



M-4

Stage Fog Machine

User Manual



English • Français • Deutsch

© 2015 Antari Lighting and Effects Ltd.



User Manual

Safety Information



Please read the following safety information carefully before operating the machine. Information includes important safety information about installation, usage, and maintenance. Pay attention to all warning labels and instructions in this manual and printed on the machine.

If you have questions about how to operate the machine safely, please contact your local Antari dealer for help.

- Keep this device dry.
- Always connect to a grounded circuit to avoid risk of electrocution.
- Before connecting machine to power, always check voltage indicate on machine match to your local AC voltage. Do not use the machine if AC power voltage does not match.
- Disconnect the machine from AC power before servicing and when not in use.
- This product is for indoor use only! Do not expose to rain or moisture. If fluid is spilled, disconnect AC power and clean with a damp cloth. If fluid is spilled onto electronic parts, immediately unplug the machine and contact your local Antari dealer for advice.
- No user serviceable and modifiable parts inside. Never try to repair this product, an unauthorized technician may cause damage or malfunction.
- For adult use only. Never leave the machine running unattended.
- Position the machine in a well-ventilated area. Please leave about 50 cm space around the machine.
- Never add flammable liquid of any kind to the machine.
- Make sure there are no flammable materials close to the machine while operating.
- Only use Antari fluid. Other fluid may lead to heater clog and malfunction.
- If the machine fails to work, unplug the machine and stop operation immediately.

Contact your local Antari dealer for assistance.

- Before transporting the machine, make sure the fluid tank is completely drained.
- Fog fluid may present health risks if swallowed. Do not drink fog fluid. Store it securely. In case of eye contact or if fluid is swallowed immediately look for medical advice.

Unpacking and Inspection

Immediately upon receiving the machine, carefully unpack the carton, check all content to ensure that all parts are present and have been received in good condition. If any parts appear damaged or mishandled from shipping, notify the shipper immediately and retain the packing material for inspection.

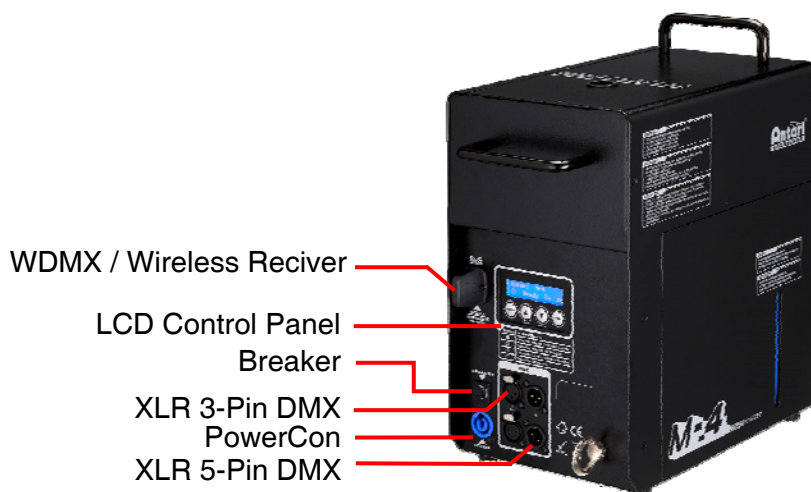
What is included:

- 1 x M-4 Fogger
- 1 x Power Cord
- 1 x User Manual

Product Dimension



Product Overview



Setting Up

Step 1: Place the machine on a flat surface and in a suitable large area with at least 50 cm open space at each side of the machine and 5 meters for the output direction of the machine.

Step 2: Fill the fluid tank with Antari fog fluid.

Step 3: Connect the machine to suitable rated power supply. To determine the power requirement for the machine refer to the label on the back of the machine.

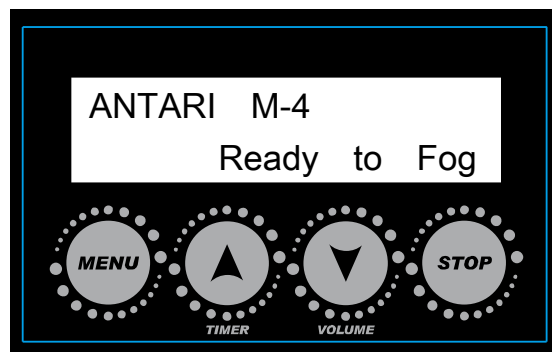


Always connect the machine to a protected circuit and ensure it is properly grounded to avoid risk of electrocution.

Step 4: Turn on the machine by connecting the power cord and turning the Neutrik Powercon. Heat-up takes approximately 5 minutes. Once the machine has reached operating temperature, the LCD screen will display “Ready To Fog”. Now the machine is ready for operation.

Control Panel Operation

The machine can be operated with the on-board LCD control panel.



Button	Function
[Menu]	Select from functions
[▲ / Timer]	To increase value or choose from options
	To activate Timer Mode
[▼ / Volume]	To decrease value or choose from options
	To active Volume Mode
[Stop]	To deactivate Timer/Volume function
	Or to select and memorize the setting

Control Menu

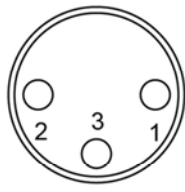
Interval Set 15 Sec	Set interval time from 15 to 360 seconds
Duration Set 5 Sec	Set duration time from 1 to 5 seconds
2 Second Jet Mode off	Turn On/Off 2 Second Jet Mode
DMX512 Add: 1	Set DMX address from 1 to 512
W-DMX Power Off	Turn On/Off W-DMX
W-DMX Reset Off	Rest W-DMX connection
Wireless Off	Turn On/Off wireless control
Quick Start Off	Turn On/Off to have a quick start (to run last settings)

DMX Operation

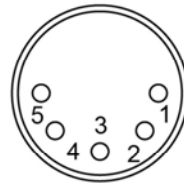
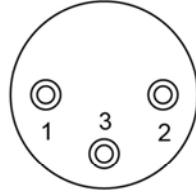
Making the DMX Connection – Connect machine to a DMX controller or to one of the machines in the DMX chain.

DMX Connector Pin Assignment

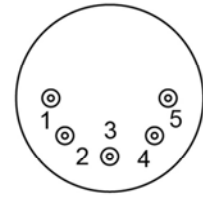
The machine provide 3 or 5 pin XLR connector for DMX connection. Diagram below indicate pin assignment information



3 Pin XLR



5 Pin XLR



Pin	Function
1	Ground
2	Data-
3	Data+

DMX Channel Function

Channel	DMX Value Range	Function
1	0 – 5	Fog Off
	6 – 255	100% Fog Output

Status of W-DMX connection (Optional)

Symbol on the Liquid Crystal Display	Status of W-DMX connection
○	Transmitter not assigned
⊙	Transmitter assigned, No DMX signal
⊙	Transmitter link lost or linking to transmitter
●	Transmitter assigned, DMX signal received

Wireless Remote Control Operation (Optional)

The wireless remote control system W-1 consists of a transmitter equipped with two buttons for on and off functions and a receiver pre-attached to the rear panel of M-4.

***Transmitter**



With the transmitter, it is possible to emit fog via radio signal at maximum distance of 50 meters. Press the button “A” to emit fog and press the button “B” to stop fogging.

***Receiver**



If the optional wireless remote control function is selected and included, a radio signal receiver is tested and pre-attached on the machine. The included transmitter also has been paired with the attached receiver before shipping.

To activate or deactivate the wireless remote control function, press [Menu] until the LCD displays “Wireless”. Then press the ▲ or ▼ button to turn on or off the wireless remote control function. Once the wireless remote control function is turned on, the letter “W” will be displayed on the LCD screen.

Registering transmitter

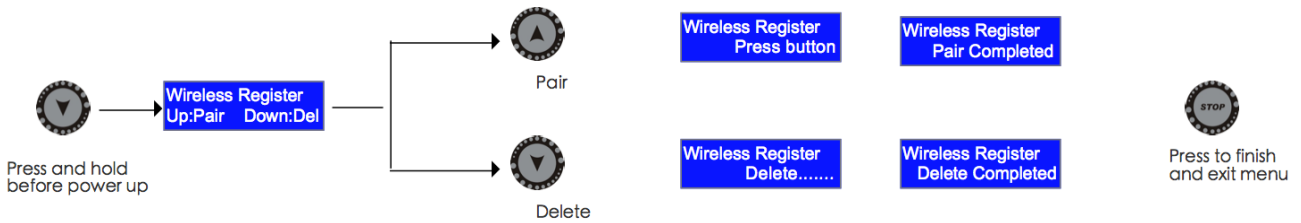
Transmitter can be paired or deleted from the receiver. Each receiver can pair up to 10 transmitters. Follow below steps to pair or delete transmitter from receiver.

Step 1: Power off M-4 Fogger

Step 2: Press and hold [DOWN] button

Step 3: Turn power on and release [DOWN] button when LCD display blinks

Step 4: Follow the menu instruction to pair or delete transmitter



Notes:

One machine can be controlled by up to 10 transmitters while one transmitter can be paired with an unlimited number of machines.

Fluid

Use **Antari FLC water-based fluid** for the best performance for the M-4 Fogger. The machine is tested and calibrated with this fluid to achieve the best output performance. Warranty will be void if any other type of liquid is used, improper use of liquid may lead to machine failure and malfunction.

Service and Maintenance

- Do not allow the machine and fluid to become contaminated.
- Regularly fill distilled water to fluid tank and run the machine to clean the system. After cleaning, refill Antari fog fluids into fluid tank and make sure machine can produce fog properly.
- It is recommended to run the machine on a monthly basis in order to achieve best performance and output condition.
- Excessive dust, liquid and dirt built up will degrade performance and cause overheating.

Technical Specifications

Input voltage	110-120V 60Hz or 220-240V 50Hz
Breaker	15A 250V (110V-120V) 8A 250V (220-240V)
POWER CONSUMPTION	1500W
Warm-up time	5 minutes (approx.)
Output distance	approx. 5 meters
Fluid tank capacity	2.4 L
Fluid consumption	24ml/10sec
Recommended fluid	Antari FLC water-based fluid
Control options	LCD control panel, DMX, W-DMX, Wireless remote control,
DMX channels	1 channel, Output volume
Power connection	Neutrik Powercon
DMX data connection	3-pin and 5-pin XLR
Dimensions	L345 x W193 x H385.7mm
Dry weight	11.0kg



Stage Fog Machine Mode d'emploi

Notices de Sécurité



En vue d'utiliser correctement votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Pour assurer la longévité et le bon fonctionnement de votre machine à fumée, veuillez lire attentivement les instructions suivantes concernant le maniement, la sécurité et l'entretien. Veuillez suivre toute instruction de sécurité appliquée sur le boîtier de votre générateur à fumée Antari.

Si vous avez des questions sur l'usage de la machine en toute sécurité, contactez votre revendeur Antari.

- Protéger de l'humidité.
- Utilisez uniquement des prises de courant à terre à 3 broches.
- Avant la première mise en marche, assurez-vous que l'appareil soit branché à l'alimentation correcte. Ne jamais utiliser la machine quand la voltage n'est pas correcte.
- Débranchez l'appareil du secteur avant d'entretien ou quand vous n'utilisez pas la machine.
- L'appareil a été conçu pour un emploi dans des locaux clos. Protéger de l'humidité. En cas de projection de liquide, débranchez l'appareil du secteur et nettoyez avec un chiffon humide. Si du liquide devait pénétrer à l'intérieur de l'appareil, débranchez le immédiatement et contactez un technicien ou votre revendeur Antari avant de le réutiliser.
- A l'intérieur de l'appareil, il n'y a aucune partie qui ait besoin d'être révisée. Ne jamais essayer de réparer le produit parce que détruire la machine.
- L'usage de cet appareil n'est prévu que pour les adultes. Ne jamais faire marcher sans surveillance.
- Installez l'appareil à un endroit bien aéré. Pour garantir une aération suffisante,

laissez un espace libre de 50 cm tout autour de l'appareil.

- Ne jamais mélanger des liquides inflammables gazeux ou huileux avec le liquide à fumée.
- Respectez une distance minimum de 50 cm entre le bec de la machine et les matériaux inflammables.
- Employez uniquement des liquides à fumée de haute qualité à base d'eau Antari FLC ou liquides recommandée par votre revendeur. D'autres liquides à fumée pourraient causer des problèmes d'encrassement ou des crachotements.
- Si votre machine à fumée Antari ne devait plus fonctionner correctement, éteignez le immédiatement. S'il vous plaît contactez votre revendeur Antari.
- Faites attention à ce que le réservoir soit toujours complètement vidé avant d'envoyer ou transporter l'appareil.
- Ne jamais avaler le liquide à fumée. Stocker avec prudence. Si c'était tout de même le cas, consultez un médecin immédiatement.

Déballage & Inspection

Ouvrez le carton extérieur et assurez vous que toutes les pièces n'aient subi aucun dommage durant leur transport. En cas de livraison endommagée ou incomplète, toujours contactez immédiatement votre revendeur Antari.

Contenu de la livraison : 1 x M-4 Fogger

1 x Câble d'alimentation

1 x Mode d'emploi

Dimensions du Produit



Descriptif du Produit



Mise en Service

Etape 1 : Placez la machine à fumée sur une surface plane et laissez un espace libre de 50 cm tout autour de la machine et 5 mètres dans la direction d'émission.

Etape 2 : Remplissez le réservoir avec un liquide approprié.

Etape 3 : Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant avec terre. Veuillez voir l'affichage du type pour chercher l'information sur l'alimentation.

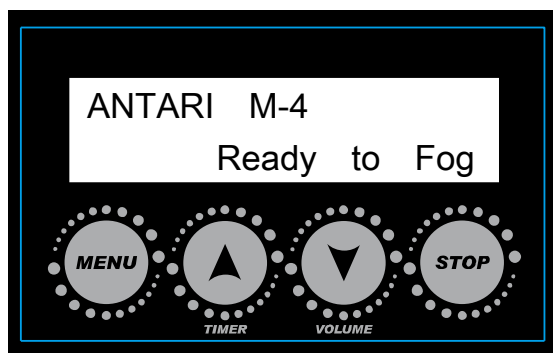


Reliez l'appareil à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique.

Etape 4 : La machine est équipée avec un raccordement au secteur verrouillable. Insérez le câble de secteur et tourner à droite jusqu'à verrouillage. La machine ne dispose pas d'un interrupteur secteur. Quand brancher la machine au secteur, la machine commence à chauffer. Le temps de chauffage prend environ 9 minutes. Quand la temps de chauffage est terminé, l'écran indique "Ready To Fog" et émission de fumée est possible. Après, la émission de fumée est possible.

Panneau de Contrôle

Vous pouvez contrôler l'appareil avec le panneau de contrôle intégrée.



Bouton	Fonction
[Menu]	Pour sélectionner fonctions
[▲ / Timer]	Pour augmenter une valeur ou choisir entre options Pour activer le mode Timer
[▼ / Volume]	Pour diminuer une valeur ou choisir entre options Pour activer le mode continu
[Stop]	Pour inactiver le débit de fumée ou pour sélectionner et mémoriser les paramètres.

Réglage de menu

Interval Set 15 Sec	Réglage de l'intervalle entre 15 et 360 secondes
Duration Set 5 Sec	Réglage de la durée entre 1 et 5 secondes.
2 Second Jet Mode off	Allume / Eteint la mode 2 Second Jet
DMX512 Add: 1	Réglage de l'adresse DMX512 entre 1 et 512
W-DMX Power Off	Allume / Eteint le W-DMX

W-DMX Reset	Off
-------------	-----

Débrancher d' un émetteur W-DMX

Wireless	Off
----------	-----

Allume / Eteint la fonction sans fil

Quick Start	Off
-------------	-----

Allume / Eteint le lancement des dernières fonctions enregistrées

Operation DMX

Connexion DMX – Connectez la machine à un contrôleur DMX ou une machine dans la chaîne DMX.

Configuration de la connexion DMX

La machine possède fiches XLR 3 pôles et 5 pôles pour connecter un contrôleur DMX. Le graphique ci-dessous montre la configuration des fiches.



3 Pin XLR

5 Pin XLR

Contact	Fonction
1	Masse
2	Signal-
3	Signal+

Fonctions DMX

Canal	Valuers DMX	Fonction
1	0 – 5	arrêt (aucun dégagement de fumée)
	6 – 255	100% débit

État du la Connexion W-DMX (Facultatif)

Symbole sur l'écran	État du la connexion W-DMX
○	Transmetteur n'est pas assigné
◎	Transmetteur assigné ; pas de signal DMX
◉	Connexion transmetteur perdue ou transmetteur connectant
●	Transmetteur assigné ; signal DMX reçu

Télécommande (Accessoire)

La contrôleur sans fil W-1 compose d'un transmetteur avec deux boutons pour activer le débit de fumée et un récepteur fixé au dos l'appareil.

*Transmetteur



Avec le transmetteur, il est possible de débiter de fumée dedans un rayon d'action de 50 mètres. Pour dégager la fumée, appuyez sur la bouton "A". Pour désactiver le débit, appuyez sur la bouton "B".

*Récepteur



Le récepteur est testé et fixé au dos de l'appareil. Le transmetteur inclus est enregistré avec la machine avant la livraison.

Pour activer ou inactiver la fonction sans fil, appuyez sur le bouton [Menu] jusqu'à ce que l'écran indique "Wireless" (sans fil). Utilisez les boutons ▲ [Up] et ▼ [Down] pour activer ou inactiver la fonction sans fil. Quand la fonction sans fil est activé, l'écran indique "W" pour wireless (sans fil).

Registrier transmetteurs

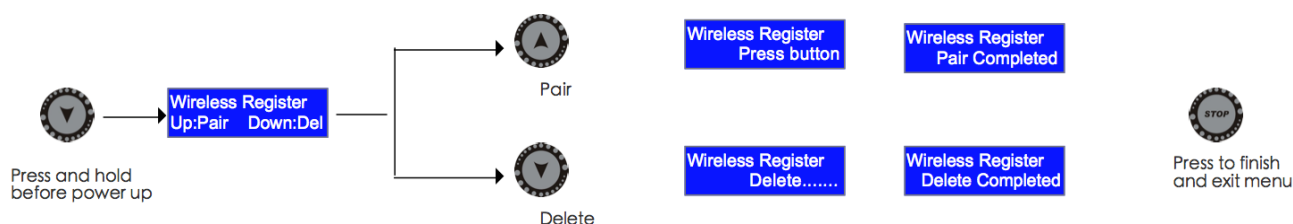
Les transmetteurs peuvent être connectés avec le et déconnectés du récepteur. 10 transmetteurs sans fil peuvent fonctionner en parallèle avec un récepteur. Veuillez suivre les étapes suivantes.

Etape 1 : Mettez la machine hors de service

Etape 2 : Maintenez le bouton [DOWN] pressé

Etape 3 : Mettez la machine en service et mettre la machine et relâchez le bouton [DOWN] quand l'écran clignote.

Etape 4 : Voir le réglage de menu pour connecter et déconnecter les transmetteurs.



Remarques :

Le récepteur réagit à 5 transmetteurs différents au maximum enregistrés avec la machine. Un transmetteur peut contrôler des machines illimetéée en même temps.

Liquide

Employez uniquement des liquides à fumée de haute qualité à base d'eau Antari FLC ou liquides recommandée par votre revendeur. La machine est testée avec ce liquide pour la puissance plus haute. Autres liquides peuvent endommager la machine. Des casses causés du fait de l'usage de liquide different ne sont pas inclus dans la garantie.

Nettoyage et Maintenance

- Faites toujours attention de ne pas polluer le liquide à fumée.
- Nettoyer la machine régulièrement ; verser d'eau distillée dans le réservoir et allumer la machine. Après le nettoyage, remplissez la machine avec de liquide à fumée et assurez-vous que la machine puisse émettre de fumée correctement.
- Pour une performance optimale, nous vous conseillons de faire fonctionner la machine au moins une fois par mois.
- Poussière, liquide et boue excessive provoquer la surchauffe de l'élément de chauffage.

Caractéristiques Techniques

Alimentation	110-120V 60Hz ou 220-240V 50Hz
Fusible	15A 250V (110V-120V) 8A 250V (220-240V)
Puissance de rendement	1500W
Temps de chauffage	5 minutes (approx.)
Rayon d'émission	5 meters (approx.)
Contenu du réservoir	2,4 L
Consommation de liquide	24 ml/10 sec.
Liquide	Antari FLC à base d'eau
Options de contrôle	Panneau de contrôle LCD, Télécommande sans fil, DMX, W-DMX
Canal DMX	1 canal, volume d'émission
Connexion alimentation	Neutrik PowerCON
Connexion DMX	XLR 3 pôles et 5 pôles
Dimensions	L345 x l193 x H385,7mm
Poids sec	11,0 kg



Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Vor Benutzung der Maschine bitte unbedingt diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Installation, Benutzung und Wartung. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und auf Ihrem Gerät.

Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie Fragen zur sicheren Bedienung des Geräts haben sollten.

- Vor Nässe schützen.
- Verwenden Sie bitte ausschließlich dreiadrig, geerdete Steckdosen, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Vor Inbetriebnahme darauf achten, dass das Gerät an die richtige Spannung angeschlossen wird. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Spannungsangaben nicht übereinstimmen.
- Vor Wartungsarbeiten und nach dem Betrieb trennen Sie bitte das Gerät vom Netz oder schalten es aus.
- Nur innerhalb geschlossener Räume betreiben! Vor Nässe schützen. Sollte Nebelflüssigkeit ausgelaufen sein, trennen Sie das Gerät vom Netz und reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch. Sollte Nebelflüssigkeit ins Innere der Maschine gelangen, trennen Sie die Maschine bitte sofort vom Netz. Kontaktieren Sie bitte einen Servicetechniker oder Ihren Antari-Händler, bevor Sie die Maschine erneut benutzen.
- Im Innern der Maschine befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler für Wartungs- und Servicearbeiten.
- Nur für Erwachsene. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie das Gerät in gut belüfteten Räumen. Um eine ausreichende

Belüftung zu gewährleisten, halten Sie bitte einen Mindestabstand von etwa 50 cm um und über dem Gerät ein.

- Mischen Sie niemals entzündliche Flüssigkeiten jeglicher Art (Öl, Gas, Duftstoffe) unter die Nebelflüssigkeit.
- Halten Sie das Gerät während der Benutzung von entflammenden Gegenständen fern.
- Verwenden Sie nur die Antari-Nebelflüssigkeit oder andere hochwertige Flüssigkeiten, die von Ihrem Händler empfohlen wurden. Andere Nebelflüssigkeiten können zum Verstopfen oder zu Beschädigungen des Geräts führen.
- Sollte Ihre Antari-Nebelmaschine einmal nicht mehr ordnungsgemäß arbeiten, schalten Sie sie bitte sofort ab. Nehmen Sie bitte mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf.
- Entleeren Sie den Tank immer, bevor Sie das Gerät verschicken oder transportieren.
- Nebelflüssigkeit kann ein Gesundheitsrisiko darstellen, wenn es verschluckt wird. Trinken Sie niemals Nebelflüssigkeit. Bewahren Sie Nebelflüssigkeit sicher auf. Sollten Sie Nebelflüssigkeit verschlucken oder sollten die Haut oder die Augen damit in Berührung kommen, konsultieren Sie bitte sofort einen Arzt.

Auspacken und Prüfen der Maschine

Öffnen Sie nach dem Erhalt der Maschine den Versandkarton und stellen Sie sicher, dass alle Teile, die für den Betrieb des Systems notwendig sind, in einem einwandfreien Zustand eingetroffen sind. Wenn Ausrüstungsteile fehlen oder beschädigt sein sollten, nehmen Sie bitte sofort mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf.

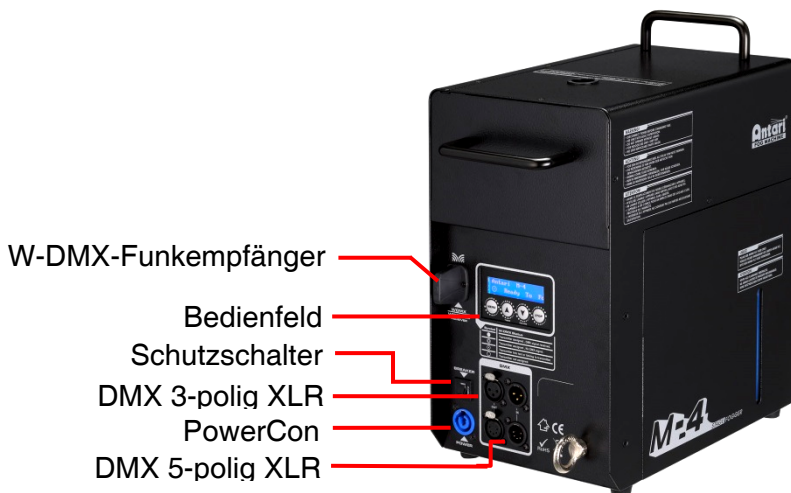
Lieferumfang:

- 1 x M-4 Fogger
- 1 x Netzkabel
- 1 x Bedienungsanleitung

Geräteabmessungen



Geräteübersicht



Inbetriebnahme

Schritt 1: Installieren Sie die Nebelmaschine auf einer ebenen Oberfläche. Halten Sie bitte einen Mindestabstand von etwa 50 cm um und über dem Gerät ein sowie 5 Meter in Ausstoßrichtung.

Schritt 2: Füllen Sie den Tank mit Nebelflüssigkeit.

Schritt 3: Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Schutzkontaktsteckdose ein. Die Angabe des zulässigen Spannungsbereichs finden auf der Rückseite der Maschine.

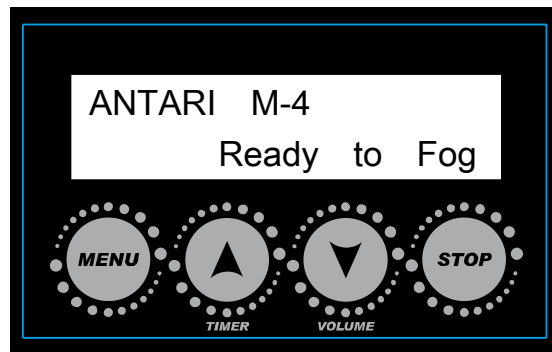


Verwenden Sie bitte ausschließlich dreiadrig, geerdete Steckdosen, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.

Schritt 4: Schalten Sie die Maschine ein, indem Sie das Netzkabel in Neutrik PowerCon-Buchse stecken und um etwa 10° im Uhrzeigersinn drehen. Die Aufheizphase beträgt ca. 5 Minuten. Während der Aufheizphase kann noch kein Nebel ausgestoßen werden. Sobald die Aufheizphase beendet ist, zeigt das Display "Ready To Fog". Die Maschine ist nun bereit zum Nebelausstoß.

Bedienfeld

Die Bedienung der Maschine erfolgt über das Bedienfeld.



Taste	Funktion
[Menü]	Zum Anwählen von Funktionen
[▲ / Timer]	Zum Erhöhen eines Werts oder zur Auswahl einer Option Zum Aktivieren des Timer-Betriebs
[▼ / Volume]	Zum Verringern eines Werts oder zur Auswahl einer Option Zum Aktivieren des Dauerbetriebs
[Stop]	Zum Stoppen des Nebelausstoßes. Oder zum Anwählen und Speichern einer Einstellung.

Menüeinstellungen

Interval Set
15 Sec

Zeitintervalle zwischen 15 und 360 Sekunden einstellen

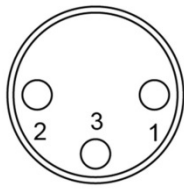
Duration Set 5 Sec	Nebeldauer zwischen 1 und 5 Sekunden einstellen
2 Second Jet Mode off	2 Second Jet Mode ein-/ausschalten
DMX512 Add: 1	DMX/W-DMX-Adresse zwischen 1 und 512 einstellen
W-DMX Power Off	W-DMX ein-/ausschalten
W-DMX Reset Off	W-DMX zurücksetzen
Wireless Off	Funkbetrieb ein-/ausschalten
Quick Start Off	Mit letzter Einstellung starten ein-/ausschalten.

DMX-Steuerung

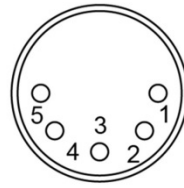
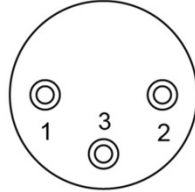
DMX-Anschluss herstellen – Schließen Sie die Maschine an einen DMX-Controller oder an ein Gerät in der DMX-Kette an.

Belegung der DMX-Anschlüsse

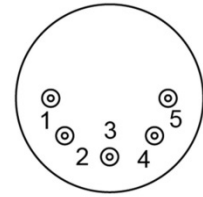
Die Maschine verfügt über 3-polige und 5-polige XLR-Anschlüsse für den DMX-Anschluss. Die nachfolgende Grafik zeigt die Belegung der Buchsen.



3 Pin XLR



5 Pin XLR



Kontakt	Funktion
1	Masse
2	Signal-
3	Signal+

DMX-Steuerfunktionen

Kanal	DMX-Wert	Funktion
1	0 – 5	aus (kein Ausstoß)
	6 – 255	100 % Ausstoß

Status der W-DMX-Verbindung (Optional)

Symbol im Display	Status der W-DMX-Verbindung
○	Sender nicht adressiert
⊙	Sender adressiert, kein DMX-Signal
⊕	Verbindung zu Sender verloren oder Verbindungsaufbau
●	Sender adressiert, DMX-Signal wird empfangen

Fernbedienung (Zubehör)

Das Funkfernsteuersystem W-1 besteht aus einer Sendeeinheit mit zwei Tasten für den Nebelausstoß und einer Empfängereinheit, die an der Maschine angebracht ist.

***Sendeeinheit**



Mit der Sendeeinheit lässt sich der Nebelausstoß per Funkübertragung über eine Distanz von bis zu 50 Metern auslösen. Drücken Sie die Taste "A", um den Nebelausstoß auszulösen und die Taste "B", um ihn zu stoppen.

***Empfänger**



Bei Ausführungen mit Funkfernbedienung wird der Empfänger ab Werk getestet und an der Maschine vorinstalliert. Die mitgelieferte Sendeeinheit ist vor der Auslieferung adressiert worden. Sie erfordert keine Konfiguration und kann sofort verwendet werden.

Zum Aktivieren des Funkbetriebs drücken Sie die Taste [Menu], bis auf der Anzeige "Wireless" erscheint. Verwenden Sie die Tasten ▲ [Up] und ▼ [Down], um die Funktion zu aktivieren und wieder zu deaktivieren. Wenn der Funkbetrieb aktiviert ist, erscheint auf der Anzeige zusätzlich ein "W" für Wireless (Funk).

Sendeeinheiten adressieren

Sendeeinheiten lassen sich dem Empfänger zuweisen und wieder trennen. Jeder Empfänger kann von bis zu 10 Sendeeinheiten gesteuert werden. Führen Sie folgende

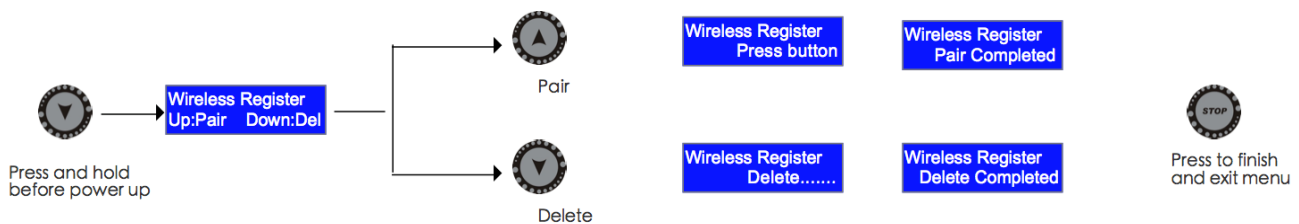
Schritte aus, um eine Sendeeinheit zuzuweisen oder zu trennen.

Schritt 1: Schalten Sie die Maschine aus.

Schritt 2: Halten Sie die Taste [DOWN] gedrückt

Schritt 3: Schalten Sie die Maschine ein und lassen Sie die Taste [DOWN] los, sobald die LCD-Anzeige blinkt.

Schritt 4: Machen Sie Ihre Einstellungen wie im Abschnitt Menüeinstellungen beschrieben.



Hinweise:

Die Maschine kann von bis zu 10 Fernbedienungen gesteuert werden, die auf die Maschine adressiert sind. Ebenso ist es möglich mit einer Fernbedienung eine unbegrenzte Anzahl von Maschinen parallel steuern.

Nebelflüssigkeit

Bitte verwenden Sie die Antari-Nebelflüssigkeit FLC. Die Maschine wurde mit dieser Flüssigkeit getestet und kalibriert, um die beste Leistung zu erzielen. Alle anderen Nebelflüssigkeiten können Beschädigungen am Gerät zur Folge haben. Schäden, die von anderen Nebelflüssigkeiten verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Wartung

- Achten Sie darauf, dass die Maschine und die Nebelflüssigkeit nicht verunreinigt wird.
- Füllen Sie regelmäßig destilliertes Wasser in den Tank und betreiben Sie die Maschine zur Reinigung. Füllen Sie nach der Reinigung Nebelflüssigkeit in den Tank und vergewissern Sie sich, dass die Maschine ordnungsgemäß Nebel ausstößt.
- Es ist empfehlenswert die Maschine monatlich zu betreiben, um die beste Leistung

und das beste Ausstoßverhalten zu erzielen.

- Übermäßige Ansammlungen von Staub, Flüssigkeit und Schmutz führen zu einer Verschlechterung der Leistung und zu Überhitzung.

Technische Daten

Spannungsversorgung	110-120V 60Hz oder 220-240V 50Hz
Sicherung	15A 250V (110V-120V) 8A 250V (220-240V)
Gesamtanschlusswert	1500W
Aufwärmzeit	ca. 5 Minuten
Ausstoßweite	ca. 5 Meter
Tankinhalt	2,4 L
Fluidverbrauch	24 ml/10 s
Empf. Flüssigkeit	Antari FLC wasserbasierte Flüssigkeit
Steuerung	Bedienfeld mit LCD-Anzeige, Funkfernbedienung, DMX, W-DMX
DMX-Kanäle	1 Kanal, Ausstoßvolumen
Netzanschluss	Neutrik PowerCON
DMX-Anschluss	3-polig und 5-polig XLR
Maße	L345 x B193 x H385,7mm
Gewicht	11,0kg



For current product information visit Antari at: www.antari.com
For information requests please contact us at: sales@antari.com



C08M04001

www.antari.com